

A2.42.2 Indirecte rede

Indirecte rede



In reported speech you use words like say, ask, if, that to repeat something without quotation marks.

1. Use "of" in yes/no questions.
2. Use "dat" in normal sentences.
3. In the past tense: the verb form in the subclause is also in the past tense.

Type zin (<i>Type of sentence</i>) (Type de phrase)	Directe rede (<i>Direct speech</i>) (Discours direct)	Indirecte rede (<i>Reported speech</i>) (discours indirect)
Normale zin (<i>Normal sentence</i>) (<i>Phrase normale</i>)	Het systeem werkt. (<i>Le système fonctionne.</i>)	Ze zegt dat het systeem werkt. (<i>Elle dit que le système fonctionne.</i>)
Vraag (<i>Question</i>) (<i>Question</i>)	Is het project af? (<i>Le projet est-il terminé ?</i>)	Ze vraagt of het project af is. (<i>Elle demande si le projet est terminé.</i>)
Verleden tijd (<i>Past tense</i>) (<i>Passé</i>)	Ik organiseer het project. (<i>J'organise le projet.</i>)	Hij zei dat hij het project organiseerde. (<i>Il a dit qu'il organisait le projet.</i>)

1. Translate and choose the correct answer

1. De teamleider zegt _____ het systeem vandaag niet goed werkt.
a. om b. of c. wanneer d. dat
2. De projectmanager vraagt _____ het project al voltooid is.
a. dat b. hoe c. wat d. of
3. Mijn collega zei _____ hij de taken gisteren al had georganiseerd.
a. of b. dat c. om d. te
4. Het afdelingshoofd vroeg _____ ik de dringende melding al had gelezen.
a. toen b. of c. dat d. want

2. Choose the correct sentence using indirect speech. Pay attention to the proper use of 'dat' and 'of' and the verb tenses.

1. Hij zegt of hij het verslag afmaakt.
 Hij zegt dat hij het verslag afmaakte.
 Hij zegt dat hij het verslag afmaakt.
 2. Zij vroeg dat de vergadering om negen uur begint.
 Zij vroeg of de vergadering om negen uur begint.
 Zij vroeg of de vergadering om negen uur begon.
1. Hij zegt dat hij het verslag afmaakt. 2. Zij vroeg of de vergadering om negen uur begint.

3. Rewrite the phrases

1. (dat) Paul zegt: "Ik werk morgen thuis."

2. (dat) De manager zegt: "Het project is klaar."

3. (of) Lisa vraagt: "Is de klant al in het kantoor?"

4. (of) Mijn collega vraagt: "Heb je de e-mail gelezen?"

4. Vertel je partner wat anderen over het project zeiden of vroegen.

Situatie

Je bent teamleider en informeert collega's over taken en het project.

Bespreek

- Wat zei de projectleider gisteren over het systeem en de dringende taken?
 - Welke vragen stelde jouw collega over de meldingen en de organisatie van het werk? "Hoe vertelde jij aan iemand welke taken al voltooid waren?"
-

Nuttige woorden en uitdrukkingen

- Het systeem werkt niet goed voor dringende meldingen.
 - Vraag: Is de taak vandaag nog voltooid?
 - De leider zei dat het project bijna voltooid was.
-

Gebruik in gesprek

- Hij/zij zegt dat ...
- Hij/zij vroeg of ...
- Hij/zij zei dat ... (verleden)